

# **Samstag, 13. Dezember 2025**

**2013 weiblich sowie 2012 männlich bis 2017**

Saturday, December 13, 2025 - 2013 female as well as 2012 male - 2017

Sobota, 13. prosinec 2025 - ročníky 2013 ženy a 2012 muži - 2017

<b>7.30 Uhr</b>	<b>Einlass - admittance - prezentace</b>
<b>7.30-8.35 Uhr</b>	<b>Einschwimmen - warm up - rozplavání</b>
<b>8.15 Uhr</b>	<b>Kampfrichter Meeting - referee meeting - schůze rozhodčích</b>
<b>8.25 Uhr</b>	<b>Teamleiter Meeting - team leader meeting - schůze vedoucích družstev</b>
<b>8.40 Uhr</b>	<b>Eröffnung - opening - zahájení</b>
<b>8.45 Uhr</b>	<b>Beginn - beginning - začátek</b>

## **100 m Delphin - Butterfly - Motýlek**

<b>01</b>	Frauen - Women - Ženy	2013 - 2015
<b>02</b>	Männer - Men - Muži	2012 - 2015

## **50 m Rücken - Backstroke - Znak**

<b>03</b>	Frauen - Women - Ženy	2013 - 2017
<b>04</b>	Männer - Men - Muži	2012 - 2017

## **100 m Brust - Breaststroke - Prsa**

<b>05</b>	Frauen - Women - Ženy	2013 - 2017
<b>06</b>	Männer - Men - Muži	2012 - 2017

## **50 m Freistil - Freestyle - Volný způsob**

<b>07</b>	Frauen - Women - Ženy	2013 - 2017
<b>08</b>	Männer - Men - Muži	2012 - 2017

## **100 m Lagen - Ind. Medley - P. závod**

<b>09</b>	Frauen - Women - Ženy	2013 - 2017
<b>10</b>	Männer - Men - Muži	2012 - 2017

## **4x50 m Freistil - Freestyle - Volný způsob**

<b>11</b>	Mixed	2013 - 2017
-----------	-------	-------------

## **Einschwimmen im Nebenbecken möglich**

**Beginn circa 30 Minuten nach Wettkampf 11**

Warm up is possible in the aux. pool. - starts 30 min after end of event 11

Rozplavání je možné ve vedlejším bazénu - Začátek 30 min. po 11. závodu

## **50 m Delphin - Butterfly - Motýlek**

<b>12</b>	Frauen - Women - Ženy	2013 - 2017
<b>13</b>	Männer - Men - Muži	2012 - 2017

## **100 m Rücken - Backstroke - Znak**

<b>14</b>	Frauen - Women - Ženy	2013 - 2017
<b>15</b>	Männer - Men - Muži	2012 - 2017

## **50 m Brust - Breaststroke - Prsa**

<b>16</b>	Frauen - Women - Ženy	2013 - 2017
<b>17</b>	Männer - Men - Muži	2012 - 2017

## **100 m Freistil - Freestyle - Volný způsob**

<b>18</b>	Frauen - Women - Ženy	2013 - 2017
<b>19</b>	Männer - Men - Muži	2012 - 2017

## **200 m Lagen - Ind. Medley - P. závod**

<b>20</b>	Frauen - Women - Ženy	2013 - 2015
<b>21</b>	Männer - Men - Muži	2012 - 2015

## **4x50 m Lagen - Ind. Medley - P. závod**

<b>22</b>	Mixed	2013 - 2017
-----------	-------	-------------

# **Sonntag, 14. Dezember 2025**

**2012 weiblich sowie 2011 männlich und älter**

Sunday, December 14, 2025- 2012 female as well as 2011 male & older

Neděle, 14. prosinec 2025- ročníky 2012 ženy a 2011 muži & starší

<b>7.30 Uhr</b>	<b>Einlass - admittance - prezentace</b>	
<b>7.30-8.35 Uhr</b>	<b>Einschwimmen - warm up - rozplavání</b>	
<b>8.15 Uhr</b>	<b>Kampfrichter Meeting - referee meeting - schůze rozhodčích</b>	
<b>8.25 Uhr</b>	<b>Teamleiter Meeting - team leader meeting - schůze vedoucích družstev</b>	
<b>8.40 Uhr</b>	<b>Eröffnung - opening - zahájení</b>	
<b>8.45 Uhr</b>	<b>Beginn - beginning - začátek</b>	

## **Heat 50 m Freistil - Freestyle - Volný způsob**

<b>23</b>	Frauen - Women - Ženy	2012 und älter, and older, a starší
<b>24</b>	Männer - Men - Muži	2011 und älter, and older, a starší

## **Heat 50 m Brust - Breaststroke - Prsa**

<b>25</b>	Frauen - Women - Ženy	2012 und älter, and older, a starší
<b>26</b>	Männer - Men - Muži	2011 und älter, and older, a starší

## **100 m Delphin - Butterfly - Motýlek**

<b>27</b>	Frauen - Women - Ženy	2012 und älter, and older, a starší
<b>28</b>	Männer - Men - Muži	2011 und älter, and older, a starší

## **100 m Rücken - Backstroke - Znak**

<b>29</b>	Frauen - Women - Ženy	2012 und älter, and older, a starší
<b>30</b>	Männer - Men - Muži	2011 und älter, and older, a starší

## **100 m Lagen - Ind. Medley - P. závod**

<b>31</b>	Frauen - Women - Ženy	2012 und älter, and older, a starší
<b>32</b>	Männer - Men - Muži	2011 und älter, and older, a starší

## **Open 200 m Freistil - Freestyle - Volný způsob**

<b>33</b>	Frauen - Women - Ženy	2015 und älter, and older, a starší
<b>34</b>	Männer - Men - Muži	2015 und älter, and older, a starší

## **Open 200 m Brust - Breaststroke - Prsa**

<b>35</b>	Frauen - Women - Ženy	2015 und älter, and older, a starší
<b>36</b>	Männer - Men - Muži	2015 und älter, and older, a starší

## **4x50 m Freistil - Freestyle - Volný způsob**

<b>37</b>	Frauen - Women - Ženy	2015 und älter, and older, a starší
<b>38</b>	Männer - Men - Muži	2015 und älter, and older, a starší

## **Einschwimmen im Nebenbecken möglich**

### **Beginn circa 30 Minuten nach Wettkampf 38**

Warm up is possible in the aux. pool. - starts 30 min after end of event 38

Rozplavání je možné ve vedlejším bazénu - Začátek 30 min. po 38. závodu

## **Heat 50 m Delphin - Butterfly - Motýlek**

<b>39</b>	Frauen - Women - Ženy	2012 und älter, and older, a starší
<b>40</b>	Männer - Men - Muži	2011 und älter, and older, a starší

## **Heat 50 m Rücken - Backstroke - Znak**

<b>41</b>	Frauen - Women - Ženy	2012 und älter, and older, a starší
<b>42</b>	Männer - Men - Muži	2011 und älter, and older, a starší

## **100 m Brust - Breaststroke - Prsa**

<b>43</b>	Frauen - Women - Ženy	2012 und älter, and older, a starší
<b>44</b>	Männer - Men - Muži	2011 und älter, and older, a starší

## **100 m Freistil - Freestyle - Volný způsob**

<b>45</b>	Frauen - Women - Ženy	2012 und älter, and older, a starší
<b>46</b>	Männer - Men - Muži	2011 und älter, and older, a starší

**Open 200 m Delphin - Butterfly - Motýlek**

<b>47</b>	Frauen - Women - Ženy	2014 und älter, and older, a starší
<b>48</b>	Männer - Men - Muži	2014 und älter, and older, a starší
<b>Open</b>	<b>200 m Rücken - Backstroke - Znak</b>	
<b>49</b>	Frauen - Women - Ženy	2015 und älter, and older, a starší
<b>50</b>	Männer - Men - Muži	2015 und älter, and older, a starší
	<b>200 m Lagen - Ind. Medley - P. závod</b>	
<b>51</b>	Frauen - Women - Ženy	2012 und älter, and older, a starší
<b>52</b>	Männer - Men - Muži	2011 und älter, and older, a starší

**Einschwimmen im Wettkampfbecken möglich****Beginn circa 15 Minuten nach Wettkampf 52**Warm up is possible in the event pool. - starts 15 min after end of event 52  
Rozplavání je možné v soutěžním bazénu - Začátek 15 min. po 52. závodu**SPRINT FINALS****Final 50 m Rücken - Backstroke - Znak**

<b>A-B 41</b>	Frauen - Women - Ženy	2012 und älter, and older, a starší
<b>A-B 42</b>	Männer - Men - Muži	2011 und älter, and older, a starší

**Final 50 m Brust - Breaststroke - Prsa**

<b>A-B 25</b>	Frauen - Women - Ženy	2012 und älter, and older, a starší
<b>A-B 26</b>	Männer - Men - Muži	2011 und älter, and older, a starší

**Final 50 m Delphin - Butterfly - Motýlek**

<b>A-B 39</b>	Frauen - Women - Ženy	2012 und älter, and older, a starší
<b>A-B 40</b>	Männer - Men - Muži	2011 und älter, and older, a starší

**Final 50 m Freistil - Freestyle - Volný způsob**

<b>A-B 23</b>	Frauen - Women - Ženy	2012 und älter, and older, a starší
<b>A-B 24</b>	Männer - Men - Muži	2011 und älter, and older, a starší

**4x50 m Lagen - Ind. Medley - P. závod**

<b>53</b>	Frauen - Women - Ženy	2015 und älter, and older, a starší
<b>54</b>	Männer - Men - Muži	2015 und älter, and older, a starší

**Richtzeiten / Limits / Průvodní časy**

w/m M/Z	100 S/M/B	100 R/Z/B	100 B/P/B	100 F/VZ/F	100 L/VPZ/IM
<b>2017</b>	-	2:00	2:10	1:55	2:00
<b>2016</b>	-	1:55	2:00	1:45	1:55
<b>2015</b>	1:50	1:50	1:55	1:40	1:50
<b>2014</b>	1:45	1:45	1:50	1:37	1:45
<b>2013</b>	1:40	1:40	1:45	1:34	1:40
<b>2012</b>	1:35	1:35	1:40	1:30	1:35
<b>2011</b>	1:33/1:30	1:33/1:28	1:38/1:33	1:28/1:20	1:33/1:28
<b>2010/2009</b>	1:31/1:25	1:31/1:24	1:36/1:26	1:26/1:15	1:31/1:24
<b>2008/2007</b>	1:30/1:20	1:30/1:20	1:35/1:24	1:24/1:10	1:30/1:20
<b>2006+</b>	1:30/1:18	1:30/1:16	1:35/1:22	1:22/1:08	1:30/1:16



# 1 Allgemeine Bestimmungen

Die Wettkämpfe werden nach den Wettkampfbestimmungen (WB), der Rechtsordnung (RO), der Wettkampflizenzordnung (WLO) und der Anti-Doping-Ordnung (ADO) des Deutschen Schwimm-Verbandes e.V. (DSV) durchgeführt. Ausrichter und Veranstalter ist das Schwimmteam Erzgebirge. Alle gemeldeten Aktiven, Trainer und Betreuer stimmen der Veröffentlichung von Fotos/Videos zu.

Für Behinderte mit entsprechendem Klassifizierungsnachweis sind zusätzlich die Wettkampfbestimmungen des Deutschen Behinderten-Sportverbandes (DBS) anzuwenden.

Teilnahmeberechtigt sind die Mitglieder von Vereinen/ Startgemeinschaften, die einem dem DSV angeschlossenen Schwimmverband angehören und im Besitz der Verbandsrechte sind, sowie alle Verbände und Vereine des Auslandes, soweit sie über ihre nationalen Verbände Mitglied der FINA sind und das Startrecht haben. Aktive 2015 und jünger dürfen pro Tag inkl. Staffel maximal sechs Starts absolvieren. Es kommt die Ein-Start-Regel zur Anwendung.

Für verloren gegangene und beschädigte Gegenstände wird keine Haftung vom Veranstalter, Ausrichter und dem Betreiber der Schwimmstätte übernommen. Die Badeordnung der Einrichtung ist bindend. Bei der Meldung ist die Datenschutzerklärung abzugeben.

Der Internationale Erzgebirgsschwimmcup wurde beim Deutschen (DSV) und Sächsischen (SSV) Schwimmverband angezeigt.

## 2 Badzutrittskarten

Für alle gemeldeten Aktiven, Kampfrichter sowie Betreuer (bis 5 Aktive 2 Betreuerkarten; ab 6 Aktive 3 Betreuerkarten; ab 11 Aktive 4 Betreuerkarten usw.) erhält jeder Verein kostenfreie Eintrittskarten. Weitere Karten können mit der Meldung bestellt werden. Pro Tag und Person werden 9 Euro berechnet. An der Tageskasse kosten Erwachsene ca. 18 Euro sowie Ermäßigte 15 Euro. Die Zutrittskarten werden jedem Verein am Infostand bei Anreise übergeben. Wichtig!!! Jeder Gast erhält einen Schlüssel für den er bei Verlust selbst haftet. Vereine haften im Zweifelsfall für von ihren Sportlern, Trainern beziehungsweise Betreuern etc. verursachten Schäden.

## 3 Meldungen

Alle teilnehmenden Vereine sind verpflichtet im DSV-Standard per E-Mail zu melden. Bitte der Meldung einen Kontrollausdruck beifügen. Meldungen ohne Meldezeit oder falschen Angaben werden zurückgewiesen. Die Meldung muss laut Wettkampfbestimmungen des DSV die Erklärung der Sportgesundheit der Aktiven enthalten.

Der Veranstalter behält sich vor, Meldungen zurückzuweisen, die Anfangszeiten zu verändern, falls dies die Meldezahl notwendig macht. Über die 200 m Strecken werden jeweils drei Läufe zugelassen - über 200 m Lagen maximal pro Wettkampftag fünf Läufe. Es starten die Aktiven mit den schnellsten Meldezeiten. Der Ausrichter behält sich vier Starts pro Strecke für seine Aktiven vor. Es zählen Bestleistungen ab 1. Januar 2024. Für die 200 m Strecken gleicht der Ausrichter die Meldezeit mit der Bestenliste des DSV ab. Für die 100 m Strecken gelten die Richtzeiten.

Meldungen müssen bis Dienstag, den 2. Dezember 2025 vorliegen. Nach-

und Ummeldungen sind nicht möglich. Um einen schnellen Wettkampf-  
ablauf zu gewährleisten, bitten wir, Abmeldungen erkrankter Sportler  
bis Donnerstag, den 11. Dezember 2025, 20 Uhr uns ausschließlich per  
Mail unbedingt mitzuteilen.

Alle teilnehmenden Vereine erhalten umgehend nach Meldeeingang eine  
Meldebestätigung. Die Information, ob evtl. Meldungen zurückgewiesen  
oder die Anfangszeiten verändert werden, erfolgt ggf. bis Sonntag, den  
7. Dezember 2025.

Die Laufeinteilung erfolgt in den Wertungsklassen nach Meldezeiten.  
Über die 200 m Strecken erfolgt die Laufeinteilung ausschließlich nach  
Meldezeiten.

Jeder teilnehmende Verein ab 5 Aktiven beziehungsweise 20 Starts ist  
zur Stellung von einem Kampf- oder Schiedsrichter zu eigenen Lasten  
verpflichtet. Ab 21 Aktiven beziehungsweise 100 Meldungen möchten  
die teilnehmenden Vereine bitte zwei Kampfrichter stellen. Die Meldung  
hat bis Meldeschluss mit Qualifizierungsstufe sowie Einsatzwunsch na-  
mentlich zu erfolgen. Alle Kampf- und Schiedsrichter werden verpflegt  
und erhalten ein Veranstaltungs-T-Shirt.

Ein Meldeergebnis und Protokoll in Papierform werden nur angefertigt,  
wenn dies bei der Meldung ausdrücklich gewünscht wird. Beides wird  
auf der Website **erzgebirgsschwimmcup.de** und in der **SwimResults**  
**App** zur Verfügung gestellt.

Für jede Einzelmeldung (50/100 m) von Vereinen mit mind. 100 Starts  
und Meldeeingang bis 31. Oktober 2025 werden 6 Euro berechnet. Für  
alle anderen Meldungen (50/100 m) werden 7 Euro berechnet. Für 200  
m Meldungen und je Staffelmeldung werden 10 Euro berechnet. Falls  
Meldungen nicht im gültigen DSV-Standard erfolgen, werden 0,50 Euro,  
für nicht gestellte Kampfrichter je 2 Euro pro Meldung berechnet.

Das Meldegeld ist auf das Konto des ST Erzgebirge bei der Volksbank  
Chemnitz zu überweisen. IBAN DE23870962140370002800 / BIC GE-  
NODEF1CH1

**Meldeadresse:** Alexander Steiner  
Hammergasse 24  
09526 Olbernhau  
Deutschland - Germany  
**Telefon:** +49 37 36 07 51 77  
**Handy** +49 16 26 80 21 60  
**E-Mail:** alex@schwimmteamerzgebirge.de  
**Web:** schwimmteamerzgebirge.de

## 4 Jahrgänge und Wertungsgruppen

2017; 2016; 2015; 2014; 2013; 2012; 2011; 2010/2009; 2008/2007  
sowie 2006 und älter jeweils männlich und weiblich getrennt. Aktive sind  
nur auf den Strecken startberechtigt wie es im Wettkampfprogramm  
vorgegeben ist.

Die Wertung über 200 m Freistil, Rücken, Brust sowie Delphin erfolgt  
offen. Die 200 m Strecken am zweiten Wettkampftag zählen nicht für  
die punktbesten Leistungen der startberechtigten Jahrgänge des ersten  
Wettkampftages.

## **5 Auszeichnung und Prämien**

In jeder Wertung erhalten die drei Erstplatzierten Medaillen. Bis Platz sechs werden Urkunden verliehen. Urkunden aller Plätze sind auf unserer Webseite und in der SwimResults App verfügbar.

Die punktbeste Leistung bei den Frauen und Männern wird mit hochwertiger Schwimmkleidung und dem Pokal des Bürgermeisters der Bergstadt Marienberg ausgezeichnet. Bei mindestens 900 DSV-Punkten wird eine zusätzliche Geldprämie in Höhe von jeweils 150 Euro, sofern mindestens 2.000 Meldungen von Gastvereinen vorliegen, ausgeschüttet.

Neue Hallenrekorde werden mit Geldprämiern von 25 Euro, bei über 900 DSV-Punkten mit 50 Euro honoriert.

Die punktbeste Leistung wird in jeder ausgeschriebenen Wertungsklasse mit einem Pokal sowie einem Badeanzug beziehungsweise einer Badehose geehrt. Bei Punktgleichheit wird die zweitbeste Leistung der Sportler berücksichtigt.

In allen Finals werden mind. folgende Geldprämiens gezahlt: 1. 120 Euro  
2. 80 Euro 3. 50 Euro 4. 20 Euro

In den Juniorenfinals (2009 weiblich sowie 2008 männlich und jünger) werden ab 2000 auswärtigen Meldungen Prämiens vergeben: 1. 30 Euro  
2. 20 Euro 3. 10 Euro 4. 5 Euro

Die Siegerstaffeln erhalten echt erzgebirgische, ewige Wanderpokale.

In allen ausgeschriebenen Wertungen werden folgende Punkte vergeben: 1. 12; 2. 8; 3. 5; 4. 3; 5. 2; 6. 1. Es erhalten in jeder Wertung die beiden besten Aktiven pro Verein Punkte. Die Finals sowie Staffelwertungen werden doppelt bepunktet. Juniorenfinals werden einfach bepunktet. Die punktbeste Mannschaft der gesamten Veranstaltung erhält den Erzgebirgsschwimmcup, die punktbeste Mannschaft des ersten Tages den Junior-Erzgebirgsschwimmcup, beide ewige Wanderpokale.

Zur 28ten Auflage des IESC werden für die beste Mannschaft 150 Euro, die zweitbeste Mannschaft 100 Euro und das drittplazierte Team 50 Euro ausgezahlt. Es zählt der Punktestand nach Abschluss aller Wettbewerbe.

Die Siegerehrungen sind Wettkampfbestandteil. Bei Nichtteilnahme erlischt der Anspruch auf alle Auszeichnungen.

## **6 Wettkampfstätte**

Der Wettkampfpool im "Aqua Marien" in Marienberg ist 25 m lang. Die 4 Bahnen sind durch große Wellenkillerleinen getrennt und mit Omega OSB 11 Startblöcken sowie Rückenstarthilfen ausgestattet. Die Wassertiefe liegt zwischen 1,40 m und 1,80 m. Die Wassertemperatur beträgt circa 27°C. Die Zeitmessung erfolgt automatisch.

Das Ein- und Ausschwimmbecken ist 50 m lang und 15 m breit. Die Wassertiefe liegt zwischen 2,00 m und 0,10 m. Die Wassertemperatur beträgt circa 29°C.

Alexander Steiner  
Schwimmteam Erzgebirge e.V.  
Vorsitzender

Dr. Matthias Weiß  
Schwimmteam Erzgebirge e.V.  
2. Vorsitzender



# 1 Všeobecná pravidla

Platí soutěžní pravidla, právní řád, soutěžní licenční řád a antidopingové regule DSV (Německého plaveckého svazu). Pořadatelem je Krušnohorský plavecký tým (Schwimmteam Erzgebirge). Všichni soutěžící, trenéři a doprovod souhlasí se zveřejněním fotografií a videí.

Pro tělesně postižené s odpovídajícím průkazem platí dodatečně soutěžní pravidla Německého svazu tělesně postižených (DBS).

Soutěže se mohou zúčastnit oddíly, které jsou organizovány v Zemském svazu DSV, a také zahraniční oddíly a sdružení, pokud jsou v rámci národního svazu členem FINA a mají oprávnění soutěžit. Platí pravidlo jednoho startu. Děti 2015 a mladší mají povoleno absolvovat maximálně 6 startů za den.

Za poškození a ztrátu předmětů nenesou pořadatel závodů ani provozovatel sportovního zařízení odpovědnost. Provozní řád sportovního zařízení je závazný.

Mezinárodní krušnohorský plavecký pohár (IESC) je registrován Německým (DSV) a Saským plaveckým svazem (SSV).

## 2 Vstupenky

Pro všechny přihlášené závodníky, rozhodčí a doprovod (do 5 závodníků 2 vstupenky pro doprovod; od 6 závodníků 3 vstupenky pro doprovod; od 11 závodníků 4 vstupenky pro doprovod atd.) obdrží každý oddíl bezplatné vstupenky. Současně s přihláškou je možné si objednat vstupenky další. Na osobu za den se platí 9 euro. Vstupenky pro dospělé stojí jinak u denní pokladny 18 euro, zlevněné vstupné 15 euro. Vstupenky se budou oddílům vydávat u infoboxu. Pozor!!! Každý host obdrží klíč, za který osobně ručí. Oddíly ručí za případné škody způsobené jejich sportovci, trenéry nebo členy doprovodu atd.

## 3 Přihlášky

Účastnické oddíly jsou povinny přihlásit se prostřednictvím emailu nebo pomocí elektronického nosiče ve formátu LENEX. K přihlášce přiložte prosím kontrolní výtisk přihlášky. Přihlášky bez uvedení Přihlašovacího času nebo s chybnými údaji budou odmítnuty. Přihláška musí podle Soutěžních pravidel DSV/LENEX obsahovat prohlášení o zdravotním stavu závodníků.

Pořadatel si vyhrazuje právo odmítnout přihlášku, měnit startovní časy, příp. závody jednotlivých ročníků přeložit na jiný den závodu, jestliže to bude vyžadovat počet přihlášených účastníků. Pro tratě nad 200 m jsou povoleny vždy 3 účasti, pro tratě polohového závodu nad 200 m maximálně 5 účastí v závodě. Startují závodníci s nejlepšími nahlášenými časy. Pořadatel si vyhrazuje 4 starty na každou trať pro své účastníky. Platí nejlepší osobní výkony závodníků od 01.01.2024. Nahlášený čas na 200 m se bude porovnávat se seznamem nejlepších výkonů DSV. Limitní časy platí pro 100 m.

Přihlášky musí být doručeny nejpozději do úterý 02.12.2025. Dodatečné přihlášky nebo změny nejsou možné. V zájmu rychlého průběhu závodu prosíme, abyste nás výhradně prostřednictvím emailu o příp. odhlášení závodníků z důvodu nemoci bezpodmínečně informovali nejpozději do středy 11.12.2025 20:00.

Všechny přihlášené oddíly obdrží informaci o potvrzení přihlášky. Informaci o odmítnutí přihlášky a o změnách začátků závodů obdržíte do neděle 07.12.2025.

Rozvrh závodů bude stanoven ve všech kategoriích podle nahlášených časů závodníků. Rozvrh závodů na tratích přes 200 m bude proveden výlučně na základě nahlášených časů.

Každý oddíl s 5 a více závodníky (resp. 20 starty) je povinen zajistit jednoho rozhodčího. Od 21 závodníků resp. 100 nahlášených startů prosíme o zajištění dvou rozhodčích. Přihláška rozhodčího musí být doručena rovněž do termínu uzávěrky přihlášek, s vyznačením kvalifikačního stupně a s informací o tom, jakou funkci by chtěl rozhodčí vykonávat. Všichni rozhodčí zde obdrží stravu a pořadatelské tričko.

Potvrzení o přihlášení v tištěné formě poskytneme jen na přání. Oba soubory najeznete na webové stránce erzgebirgsschwimmcup.de a v aplikaci SwimResults.

Za každý jednotlivý vstup (50/100 m) bude účtováno 6 euro pro kluby se 100 a více starty a registracemi přijatými do 31. října 2025. Za všechny ostatní vstupy (50/100 m) bude účtováno 7 euro. Za vstupy na 200 m a štafetové vstupy se platí

10 euro. Pokud nebudou přihlášky provedeny v souladu s platným standardem DSV, bude účtován příplatek 0,50 euro za přihlášku a příplatek 2 euro za nepoškrytnuté rozhodčí.

Účastnický poplatek je třeba převést na konto ST Erzgebirge při Volksbank Chemnitz (IBAN DE23870962140370002800/BIC GENODEF1CH1).

**Meldeadresse:** Alexander Steiner  
Hammergasse 24  
09526 Olbernhau  
Deutschland - Germany

**Telefon:** +49 37 36 07 51 77  
**Handy** +49 16 26 80 21 60  
**E-Mail:** alex@schwimmteamerzgebirge.de  
**Web:** schwimmteamerzgebirge.de

## 4 Ročníky / klasifikace

2017; 2016; 2015; 2014; 2013; 2012; 2011; 2010/2009; 2008/2007 a také 2006 a starší, muži a ženy v oddělených kategoriích. Rozdělení závodníků do drah je závazné podle závodního programu. Závody na 200 m ve volném stylu, znaku, prsou a motýlku proběhnou ve otevřeném režimu. Závody na 200 m ve druhém závodním dni se nepočítají mezi bodově nejlepší výkony daných kategorií v prvním závodním dni.

## 5 Ocenění

V každé kategorii obdrží tři nejlepší závodníci medaili. Diplomy se udělují až do šestého místa. Diplomy všech umístění jsou k dispozici na webu erzgebirgsschwimmcup.de a v aplikaci SwimResults.

Dva závodníci s nejlepším bodovým výsledkem závodu – nejlepší bodový výsledek ženy / muži (podle tabulek DSV) obdrží kvalitní plavecké oblečení a pohár starosty města Marienberg. Při dosažení hranice 900 bodů DSV bude vyplacena finanční prémie ve výši 150 euro, pokud hostující oddíl podá alespoň 2000 startovních přihlášek.

Závodníci budou rovněž honorováni za dosažení halových rekordů – 25 euro, při současném dosažení 900 DSV-bodů 50 euro.

Výkon s nejvyšším počtem bodů podle aktuální tabulky bude v každé vypsané kategorii odměněn pohárem a plavkami. Ve všech finále mohou závodníci za umístění na prvních příčkách obdržet tyto finanční prémie: 1. 120 euro, 2. 80 euro, 3. 50 euro, 4. 20 euro.

Ve finále juniorů (2009 ženy a 2008 muži a mladší ročníky) se při počtu nad 2000 hostujících přihlášek udílí tyto finanční prémie: 1. 30; 2. 20; 3. 10; 4. 5 euro.

Vítězové štafet obdrží krušnohorské trvalé „putovní“ poháry.

Ve všech vypsaných kategoriích budou výkony bodovány následujícím způsobem: 1. 12 bodů; 2. 8; 3. 5; 4. 3; 5. 2; 6. 1 bod. V každé kategorii obdrží dva nejlepší soutěžící z oddílu body. Finálové a štafetové závody jsou bodovány dvojnásobně. Družstvo, které v celé soutěži získá nejvyšší počet bodů, obdrží Krušnohorský plavecký pohár. Nejlepší družstvo prvního dne obdrží Juniorský Krušnohorský plavecký pohár. Obě ocenění jsou trvalé „putovní“ poháry.

U příležitosti 28. IESC bude pro tři nejlepší týmy vyplaceno 150, 100 a 50 euro. Platí bodový stav po zakončení všech závodů.

Vyhlašení vítězů je součástí celého turnaje. V případě neúčasti závodníka na vyhlášování, zaniká jeho nárok na diplom, medaile, poháry či prémie.

## 6 Místo turnaje

Plavecký bazén "Aqua Marien" v Marienbergu. Délka bazénu je 25 m. Plavecké dráhy jsou odděleny širokými lany na zklidňování vln. Startovací bloky Omega OSB 11. Hloubka bazénu je 1,40 m až 1,80 m. Teplota vody je cca 27° C. Měření času je automatické. Bazén na rozplavání je 50 m dlouhý a 15 m široký. Hloubka je v rozmezí 2,0 a 0,1 metru. Teplota vody dosahuje 29° C.

Alexander Steiner  
Schwimmteam Erzgebirge e.V.  
Předseda

Dr. Matthias Weiß  
Schwimmteam Erzgebirge e.V.  
Místopředseda



# 1 General Provisions

The competitions will be conducted in accordance with the Competition Regulations (WB), the legal system (RO), the competition license order (WLO) and the Anti-Doping Rules (ADO) of the German Swimming Association (DSV). Presenter and organizer is the Schwimmteam Erzgebirge. All registered athletes, trainers, and accompanying persons give their consent to photography, audio and video recording and their release, publication and reproduction to be used for promotional purposes, inclusion on websites, social media and any other purposes related to the competition's organization, reporting and promotion.

For handicapped persons or athletes with special needs with appropriate classification verification the competition regulations of the German Disabled Sports Association (DBS) apply additionally. Participation is open to members of club/teams, which belong to the DSV Swimming Association and possess the association rights, as well as all foreign organizations and associations, as long as their national associations are FINA members, and who have the right to start. Athletes born 2015 and younger are only allowed to start 6 times a day including relays.

The "one start rule" will apply. The organizer of the swim competition and the operator of the aquatic facility are not responsible for lost and damaged items. By entering the aquatic facility, you agree to all its terms and conditions. The German Swimming Federation (DSV) and the Swimming Federation of Saxony (SSV) were notified about the International Erzgebirgsschwimmcup.

## 2 Pool Admission Cards

For all registered athletes, referees and accompanying persons (per 5 athletes 2 tickets for accompanying persons; starting from 11 athletes 4 tickets for accompanying persons, and so on) each association receives free tickets. Additional tickets can be ordered with the registration. The price per day and person is 9 Euros. The price (box office) for adults is 18 Euro and for persons with discount 15 Euro. The teams receive their tickets on arrival. Important!!! Every guest receives a key for which he/she will be responsible. The teams will be held fully liable for damage that their athletes, trainers or accompanying persons have caused.

## 3 Registration

All participating clubs need to register using the "LENEX" Format for standardized data transfer. Please submit registration as UTF-8 text file by e-mail or via electronic medium. When sending an electronic medium, please attach a hard copy of your registration. Registration without reporting times or false information will be rejected. According to the DSV competition regulations the registration must also include the statement about the athlete's health.

The organizer reserves the right to reject registrations, to change the start times and/or to reschedule individual events. In the 200 m races, a maximum of 3 heats will be admitted – in 200 m individual Medley a maximum of 5 heats per day will be admitted. The athletes with the fastest reporting times will be swimming based on best performances since January 1st, 2024. For the 200 m distance the reporting time will be compared to the ranking of DSV by the referee.

Registration deadline is Tuesday, December 2nd, 2025. Post-deadline registration and changing registrations are not possible. In order to ensure a fast course of events, please notify us about sick athletes until Thursday, December 11th, 2025, 8pm by e-mail. All participating clubs will receive a confirmation of their registrations. You will also be informed in case of rejected registrations and if the start times have changed until Sunday December 7th, 2025.

The heat organization for each age group takes place according to reporting times. The heat organization of the 200 m distances will take place based on reporting times only. For the 100 m distance we have Limits.

All participating teams of 5 athletes or more, or 20 or more starts, are obliged to provide a swimming judge or a referee to own costs. Teams of 21 athletes or more, or 100 or more starts are required to provide 2 swimming judges. The judge/referee registration has to be made until the deadline including the stage of qualification, the name as well as preferred assignment. All referees will receive free food and an event t-shirt free of charge.

The results report and the protocol as a hardcopy will only be prepared if requested during registration. Both, results and protocols will be available online on the website erzgebirgsschwimmcup.de. and in the SwimResults app. The start fee per single start is 6 € for more than 100 entries per team until October 31st. For all

other 50/100 m entries the entry fee is 7 € For each 200 m and for each relay 10 €. If the registration does not meet the DSV-standards/LENEX there will be additional charges of 0.50 € per registration.

Please transfer the registration fee to the following account 370002800 of the ST Erzgebirge, Volksbank Chemnitz 87096214. (IBAN DE23870962140370002800 / BIC GENODEF1CH1).

**Meldeadresse:** Alexander Steiner  
Hammergasse 24  
09526 Olbernhau  
Deutschland - Germany

**Telefon:** +49 37 36 07 51 77  
**Handy** +49 16 26 80 21 60  
**E-Mail:** alex@schwimmteamerzgebirge.de  
**Web:** schwimmteamerzgebirge.de

## 4 Age Groups / Scorings

2017; 2016; 2015; 2014; 2013; 2012; 2011; 2010/2009; 2008/2007; 2006 and older. Women and men are going to be evaluated separately. The scoring for 200m freestyle, backstroke, breaststroke as well as dolphin is open.

## 5 Honors and Awards

The top three of each rating will receive medals. Certificates will be awarded through sixth place and made available for all places at erzgebirgsschwimmcup.de and in the SwimResults app. For the best men and women performance will be awarded with high quality swimwear and the trophy of the mayor of the Bergstadt of Marienberg. At least 900 DSV points an additional cash prize of 150 Euros will be committed, provided at least 2000 registrations of guest teams exist. New hall records are rewarded with cash prizes, 25 Euro, at 900+ DSV points 50 Euro. The best performance in each age group will be awarded a trophy and a swimsuit or a trunk.

In all finals at least the following cash prizes will be awarded: 1st place 120 Euro; 2nd place 80 Euro; 3rd 50 Euro, 4rd 20 Euro At the junior finals (2008 female and 2007 male and younger), providing 2000+ guest registrations, the following premiums: 1st place 30 Euro; 2nd place 20 Euro; 3rd 10 Euro; 4rd 5 Euro

The winner relays will be honored with real challenge cup of the region „Erzgebirge“. In all announced scorings the following points will be assigned: 1st 12, 2nd 8, 3rd 5, 4th 3, 5th 2, 6th 1 point(s). For each scoring, the two best athletes from each club will receive points. The finals as well as the relays will score twice as much points as a normal event. The junior finals score single points. The point best team of the whole competition will receive the Erzgebirgsschwimmcup, the point best team of the first competition day receives the Junior-Erzgebirgsschwimmcup. Both honors are eternal challenge cups. Because it is the 28th time that the IESC will occur we will honor the best team with 150 Euros, the second-best team with 100 Euros and the third-best team with 50 Euros as an anniversary present. The ranking after all scoring events will count. The award ceremony is part of the competition. If you do not attend the ceremony, you forfeit all honors.

## 6 Competition venue

The competition pool in the „Aqua Marien“ in Marienberg/Erzgebirge is 25 m long. The lanes are separated by wave killer lines. The water depth is 1.40 m to 1.80 m. The water temperature is about 27°C. There is an electronic time measurement system. The swimming area beside the competition is about 50 m long and 15 m wide. The water depth is 2.00 m to 0.10 m. The water temperature is about 29°C.

Alexander Steiner  
Schwimmteam Erzgebirge e.V.  
C.E.O.

Dr. Matthias Weiß  
Schwimmteam Erzgebirge e.V.  
2nd C.E.O.